

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2008
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Indonesian Beginners

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 30 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 9 and 21

Total marks – 80

Section I Pages 2–5

30 marks

- Attempt Questions 1–10
- This section should take approximately 40 minutes

Section II Pages 9–20

30 marks

- Attempt Questions 11–15
- Allow about 1 hour for this section

Section III Pages 21–24

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Questions 16–17

Part B – 10 marks

- Attempt Question 18

Section I — Listening

30 marks

Attempt Questions 1–10

This section should take approximately 40 minutes

You will hear TEN texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 10.

	Marks	Candidate's Notes
Question 1 (2 marks)		
Why are John and Lisa disagreeing?	2	
.....		
.....		
.....		
.....		
Question 2 (2 marks)		
Why is the announcement being made?	2	
.....		
.....		
.....		
.....		
Question 3 (2 marks)		
Explain Budi's change of plans after talking to Santi.	2	
.....		
.....		
.....		
.....		

	Marks	Candidate's Notes
<p>Question 4 (3 marks)</p> <p>Why is Andi calling Lala?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	3	
<p>Question 5 (1 mark)</p> <p>Where is the conversation most likely to be taking place?</p> <p>(A) In a market <input type="checkbox"/></p> <p>(B) In a restaurant <input type="checkbox"/></p> <p>(C) In a supermarket <input type="checkbox"/></p> <p>(D) In a village house <input type="checkbox"/></p>	1	
<p>Question 6 (3 marks)</p> <p>Why would the person be happy to receive this call?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	3	
<p>Question 7 (3 marks)</p> <p>What is Naning's opinion of her redecorated room?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	3	

Question 8 (4 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

What skills must the applicant have?

4

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 9 (5 marks)

How do the opinions of the speakers differ?

5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 10 (5 marks)

Marks | **Candidate's
Notes**

Would you vote for Tono? Justify your answer.

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Indonesian Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

30 marks

Attempt Questions 11–15

Allow about 1 hour for this section

Read the texts, then answer the questions in ENGLISH in the spaces provided.

Marks

Question 11 (4 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

KOLUM PRIBADI SISWA – Nop. 2008

MAHASISWA MATEMATIKA 20
malu, serius dan rajin – cari teman sejalan ke pulau-pulau kecil naik perahu.
Dec.'08. Telp. 08 37571

PELAJAR SMA 18
lelaki. Bekerja dengan keras, tinggi, pendiam mau bertemu dengan remaja
lain bermain bulu tangkis. Telp. 08 65324

CEWEK 16
siswi SMU dari desa, pemalu, cari teman belajar bersama. Lelaki atau
perempuan umur sama. Telp. 08 59628

(a) What is the purpose of the advertisements? 1

.....
.....

(b) What do the people advertising have in common? 3

.....
.....
.....
.....
.....

Question 12 (5 marks)

Read the texts, then answer the questions that follow.



LM31

KAMPUS EKONOMI,
BISNIS, TEKNOLOGI

***JADI SARJANA PLUS
PENGALAMAN KERJA***

Penerimaan Mahasiswa Tahun Akademik 2008/2009

Bidang studi: Managemen, Akuntansi, Administrasi Bisnis

- Teknik Otomotif
- Teknologi Komputer
- Teknik Elektronika.

Keistimewaan LM31

- Pelapor pendidikan link & match di Indonesia
- Ilmu kerja praktek.
- Khusus untuk yang punya nilai tinggi Matematika
- Dosen praktisi dan dosen akademisi
- Banyak fasilitas dan Pendidikan Komputer

'CALON HARUS SIAP BELAJAR DENGAN RAJIN'



Question 12 continues on page 11

Question 12 (continued)

SEKOLAH MENENGAH ATAS LAPORAN TERAKHIR – 2008		
Nama <u>Dewi Susanto</u>		
Mata Pelajaran	Nilai%	Komentar
<ul style="list-style-type: none"> • Agama • Pancasila • Sejarah nasional • Matematika • Biologi • Fisika • Bahasa Inggris • Ekonomi • Kimia • Teknologi dan Komputer <p><i>Kegiatan Ekstra Kurikuler</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kesenian • Keramik • Menjahit 	<ul style="list-style-type: none"> 60 53 42 21 63 30 50 43 19 20 <ul style="list-style-type: none"> 90 85 73 	<ul style="list-style-type: none"> • cukup baik • baik saja • harus belajar keras dalam tes • sulit • tertarik pada mata pelajaran ini • tidak mengerti hal biasa • selalu mencoba • tidak tertarik pada mata pelajaran ini. • perlu perhatian • kurang baik <ul style="list-style-type: none"> • hebat • bagus sekali • pandai
Renking Kelas	25/30	
Lain-lain		
Kerajinan: <i>perlu perhatian</i> / cukup / baik Kelakuan: <i>perlu perhatian</i> / cukup / baik Kerapian: <i>perlu perhatian</i> / cukup / baik		
CATATAN ORANGTUA <i>Walaupun Dewi sukses dalam kegiatan ekstrakurikuler, dia harus memberi lebih banyak perhatian dalam pelajaran-pelajaran lainnya. Ini penting supaya Dewi menjadi sukses pada masa depan.</i>		

(a) Will Dewi be happy with her report? Justify your response.

2

.....

.....

.....

.....

Question 12 continues on page 12

Question 12 (continued)

- (b) Do you think the administrators of the LM31 college would consider Dewi a suitable candidate? Give reasons. **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 12

BLANK PAGE

Please turn over

Question 13 (6 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.



The image shows a screenshot of a chat window with a title bar and a toolbar containing icons for adding contacts, video chat, and email. The chat history is as follows:

SALIM: Hai Achmad udah lama tidak chatting di internet?

ACHMAD: Aku sibuk sekali. Sudah dengar belum kalo aku punya pacar? Rambutnya panjang dan dia cantik.

SALIM: Aduh! Di mana ketemunya?

ACHMAD: Kami ketemu di pesta temanku dan langsung jatuh cinta. Dia suka bergaul.

SALIM: Wah! Untung ya!

ACHMAD: Tapi ada masalah. Ortuku nggak senang kalo kami pacaran karena kami beda suku bangsa. Dia berasal dari Lombok.

SALIM: Kenapa nggak setuju?

ACHMAD: Masalahnya, kami punya budaya yang berbeda. Juga keluarganya orang kaya dan keluargaku dari kampung.

SALIM: Kasihan! Aku kira keluargaku nggak marah kalo aku pacaran sama anak orang kaya.

ACHMAD: Masalahnya, keluargaku malu karena miskin. Rumah kami kecil dan sering kena banjir.
Bahkan ibuku bersekolah sampai SD aja sedangkan bapakku hanya lulusan SMP.

SALIM: Kamu kan pintar dan udah dapat beasiswa untuk belajar di universitas tahun depan.

ACHMAD: Ok! Deh! ... tapi kalo aku pergi dengan pacarku dan temannya susah kalo nggak punya uang.

SALIM: Dia udah ketemu keluargamu, belum?

ACHMAD: Udah dong! Tidak apa-apa. Dia suka kepada aku karena sifatku.

SALIM: Siapa tahu nanti kamu juga jadi sukses

ACHMAD: Trims ya. Mudah-mudahan keluargaku bisa mengerti.

SALIM: Semoga sukses!

Question 13 continues on page 15

Question 13 (continued)

- (a) Why have Salim and Achmad been out of touch? **2**

.....
.....

- (b) Outline Achmad’s concerns about his relationship with his girlfriend. **4**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 13

Please turn over

Question 14 (8 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Film yang berjudul “Cinta di pantai” ini pemenang piala festival Asia remaja. Cerita dalam film ini tentang konflik percintaan antara Hartono, Anggra dan Maya. Rinto adalah bintang film ini. Saat ini dia bintang film nomor satu di Asia. Film ini penuh dengan musik yang moderen.

Ketika Hartono memenangkan kompetisi menulis lagu di sekolah mereka, Anggra menjadi marah dan sedih. Anggra berkata kepada Hartono bahwa dia tidak berhak menjadi pemenang karena lagu Hartono tidak sebagus lagunya. Dari konflik yang sudah mulai, perasaan kedua kaum muda ini menjadi hangat dan cinta mereka mendalam sampai Anggra jatuh cinta dengan Hartono. Kedua remaja menjadi dekat.

Anggra tidak tahu bahwa teman baiknya Maya, mencintai Hartono juga.

Kompetisi antara kedua remaja perempuan ini adalah pusat cerita film ini. Skenario aksi yang terbesar dalam film ini adalah ketika kedua anak perempuan ini berkelahi di mal karena Anggra melihat Maya bergandengan tangan dan mencium Hartono. Remaja yang mana pilihan Hartono?

Akhir cerita ini sangat sedih. Mengapa?

Nilai ★★☆☆☆☆

Question 14 continues on page 17

Question 14 (continued)

(a) Outline the plot of this film.

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(b) Why would this film be popular with young people?

5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 14

Question 15 (7 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Jakarta, 23 Oktober

Keluarga saya bangun pagi-pagi di Jakarta. Astaga! Pasar adalah tempat yang sangat ramai. Bau daging dan ikan tidak enak sama sekali. Saya membeli buah-buahan segar dan berlatih tawar-menawar untuk mendapatkan harga yang murah. Guru Bahasa Indonesia di sekolah saya akan gembira. Di kota Jakarta ada patung peringatan di mana-mana. Hebat!

Bogor, 28 Oktober

Bogor tidak sebesar Jakarta. Di sana ada taman yang paling besar di Indonesia. Sangat indah! Di Kebun Raya Bogor ada sebuah obyek turis yang bernama Istana Bogor. Dulu gedung itu digunakan oleh Presiden Indonesia sebagai tempat istirahat. Istana ini istimewa! Ada banyak turis dari Indonesia di Bogor dari daerah-daerah lain di Indonesia. Luar biasa banyaknya jumlah suku bangsa.

Bandung, 29 Oktober

Pagi-pagi sekali kami tiba di setasiun kereta api Bandung. Di setasiun ada banyak orang yang menjual bermacam-macam barang. Lamanya perjalanan ke Bandung makan waktu lama. Ketika naik kereta api dari Bogor ke kota Bandung, kami sering melihat orang-orang yang menjual makanan dan minuman kalau kereta api berhenti. Bukan main banyaknya orang! Mereka menjual barang – barangnya di luar jendela dan pintu kereta api. Yang dijual terdiri dari buah-buahan segar, ayam goreng, minuman dan lain-lainnya. Ibu dan bapak saya membeli seikat rambutan, jagung panas, pisang besar dan beberapa botol air dingin. Juga di dalam kereta api orangtua saya membeli teh panas dengan banyak gula di dalamnya. Makanan dan minuman itu enak sekali! Kalau bisa saya ingin memberi makanan ini kepada orang-orang miskin. Dari jendela kereta api kami dapat melihat sawah yang bertingkat, gunung dan pemandangan yang indah.

Question 15 continues on page 19

Question 15 (continued)

Yogyakarta, 31 Oktober

Saya amat senang karena kata orang Yogyakarta ialah kota yang bersejarah tetapi moderen juga. Dari jendela kamar tidur di hotel, saya bisa melihat Gunung Merapi. Asyik! Kami naik dokar ke keraton Sultan. Kami dapat melihat barang yang bersejarah. Menarik!

Lalu kami akan naik bis ke Borobudur. Itu candi agama Buda. Tidak jauh dari sana ada candi Prambanan, candi orang Hindu. Bagus ya? Ada banyak turis di sana – pedagang juga! Aduh saya senang sekali kebudayaan dan sejarahnya!

Di Australia kalau ibu saya tidak mau memasak kami membeli masakan dari toko “Take – Away” Di Indonesia ada bermacam – macam penjual makanan pedas di tepi jalan. Namanya “penjual kaki lima” karena keretanya beroda tiga dan kaki penjualnya dua! Saya sudah makan sate ayam. Enak sekali!

Saya lelah sekali. Setiap hari ada banyak aktivitas! Saya suka sekali berlibur ke Indonesia. Orang Indonesia sangat ramah. Ada banyak pulau yang belum saya lihat. Mudah-mudahan saya akan kembali ke Indonesia dengan teman saya tahun depan.

Anne.

- (a) What does Anne’s diary reveal about Indonesian food?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 15 continues on page 20

Question 15 (continued)

- (b) Explain how Anne feels about Indonesia, with reference to the text. **4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 15

Indonesian Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III — Writing in Indonesian

20 marks

Allow about 50 minutes for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 10 marks

Attempt Questions 16–17

Answer the questions in the spaces provided.

In your answers you will be assessed on how well you:

- demonstrate relevance of ideas, information or opinions
- write texts appropriate to context, purpose and audience
- sequence and structure information and ideas
- demonstrate control of a range of vocabulary and language structures

Marks

Question 16 (4 marks)

You are staying in Indonesia. Write a note to your host mother, saying you won't be home for dinner and why. Write approximately 40 words in **INDONESIAN**.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 17 (6 marks)

Write a letter to your Indonesian teacher explaining why you did not submit the last assessment task and how you intend to catch up. Write approximately 80 words in **INDONESIAN**.

6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Section III (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 18

Answer the question in the space provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate relevance of ideas, information or opinions
 - write texts appropriate to context, purpose and audience
 - sequence and structure information and ideas
 - demonstrate control of a range of vocabulary and language structures
-

Marks

Question 18 (10 marks)

Answer ONE of the following questions. Write approximately 125 words in INDONESIAN.

- (a) *Anda baru selesai HSC. Tulislah sebuah surat elektronik kepada kakek dan nenek Anda yang sedang tinggal di luar negeri. Beritahukanlah cita – cita Anda.* **10**

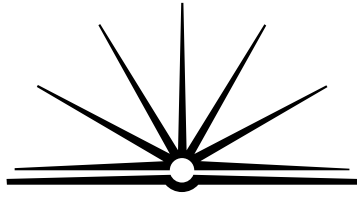
You have just completed your HSC. Write an email to your grandparents who live overseas. Tell them your plans and aspirations for the future.

OR

- (b) *Jawablah email teman Anda yang menanyakan tentang rencana Anda selama bulan depan.* **10**

You received an email from an Indonesian friend asking about your plans for the next month. Write a reply to this email.

Question 18 continues on page 24



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2008

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Indonesian Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

- TOM: Selamat siang.
- IBU: Selamat siang. Oh, sudah pandai berbahasa Indonesia!
- TOM: Belum. Saya masih belajar.
- IBU: Bahasa Indonesiamu bagus sekali. Belajar di mana?
- TOM: Di sekolah di Australia.
- IBU: Sudah berapa lama belajar?
- TOM: Sudah dua tahun.

Question 1

- JOHN: Lisa, mari kita berlibur ke Jawa.
- LISA: Hebat ya John! Saya mendengar bahwa pusat pertokoan bagus dan murah.
- JOHN: Membosankan! Kamu selalu berbelanja. Saya lebih suka pergi ke luar kota dan melihat desa tradisional. Saya senang jalan-jalan dan melihat petani bekerja di sawah.
- LISA: Bagaimana kalau kita mencari paket liburan dengan beberapa hari di kota dan beberapa hari di desa?
- JOHN: Baiklah!

Question 2

Para penumpang sekalian, kami mohon maaf. Kereta api ekspres akan terlambat.

Kereta api ekspres ke Padang yang tiba jam delapan malam akan terlambat seperempat jam.

Sekali lagi kami mohon maaf kepada para penumpang.

Question 3

MALE: Hai Santi, apakah kamu mau ikut ke bioskop pada Kamis malam?

FEMALE: Maaf Budi, tidak bisa. Saya harus pergi ke rumah makan dengan keluarga saya karena hari Kamis Hari Ulang Tahun ibu saya. Apakah Budi mau ikut ke restoran dengan saya dan keluarga saya?

MALE: Terima kasih Santi. Karena kamu tidak bisa ke bioskop saya senang sekali pergi ke restoran dengan kamu.

Question 4

Halo Lala, ini Andi. Bukan main cerah nya cuaca. Karena itu saya terus berkemah di gunung. Jadi, saya tidak kembali sampai hari Sabtu. Jangan lupa merekam musik pop saya dari televisi saluran Indo jam setengah sembilan malam ini. Juga, tolong menelpon Siti. Saya tidak bisa ikut ke pesta nya pada Jumat malam.

Question 5

SUAMI: Hampir tiba waktu menjual beras di pasar. Harganya tinggi. Kabar baik, ya.

ISTRI: Oh. Berapa? Sekarang di semua kota harganya mahal.

SUAMI: Rp.3000 sekilo dan di rumah makan harga nasi putih sudah naik setiap minggu.

ISTRI: Ya pak. Marilah! Cepat-cepat! Kami harus menyiapkan beras untuk dijual di pasar besok.

Question 6

Halo, ini Dewi dari toko musik Asyik. Selamat ya. Anda menang. Untunglah Anda mendengarkan radio tadi malam. Besok, Anda bisa bertemu dengan bintang pop. Namanya Ringo dan dia pemain gitar dari band grup Aka. Selain itu Anda menerima karcis gratis untuk mendengarkan konser band Aka. Juga ada pilihan baju kaos grup itu—yang berwarna hitam atau kuning.

Question 7

ORANGTUA: Bagaimana pendapatmu tentang dekorasi baru kamar tidurmu? Kami senang sekali mengerjakan itu.

NANING: Terima kasih pak, tapi mungkin cat yang berwarna – warni lebih cocok. Boleh saya ganti foto keluarga dengan poster bintang pop favoritku?

ORANGTUA: Bisa, bapak tahu anak remaja suka poster.

NANING: Boleh saya beli seperai yang baru untuk tempat tidur.

ORANGTUA: Tentu saja, boleh. Warna apa? Dulu pada waktu kecil kamu selalu mau yang biru.

NANING: Mungkin merah.

Question 8

[Bring... bring...]

FEMALE: Halo, bolehkah saya berbicara dengan Manajer?

MALE: Selamat sore. Saya Manajer.

FEMALE: Selamat sore bapak. Nama saya Tini. Saya mencari informasi tentang pekerjaan di hotel ini.

MALE: Saya mencari orang yang menguasai Bahasa asing dan sudah bekerja di hotel.

FEMALE: Saya bisa berbahasa Inggris Pak. Saya sudah ke universitas.

MALE: Apakah Anda sudah bekerja di hotel dan mempunyai pengalaman memakai komputer?

FEMALE: Ya Pak, sudah, di Yogyakarta. Di meja resepsi saya memakai komputer.

MALE: Orang yang bekerja di sini harus mengerti masalah tamu hotel.

FEMALE: Bapak, saya mempunyai pengalaman banyak. Selain itu saya juga bisa berbicara bahasa Perancis dan bahasa Yunani.

MALE: Baiklah. Datanglah ke hotel ini besok pada jam lima sore untuk wawancara.

FEMALE: Terima kasih.

MALE: Sampai besok Tini.

Question 9

- FAISAL: Saya baru kembali dari perlombaan sapi di pulau Madura.
- RINI: Tahun lalu saya sudah melihat pacuan sapi juga tetapi saya tidak begitu suka.
- FAISAL: Wah! Sapi-sapinya indah dan berwarna-warni. Ada banyak perhiasan di kepala sapi. Saya suka melihat jokinya berdiri di belakang sapi-sapinya.
- RINI: Ada terlalu banyak penonton dan saya sedih melihat jokinya memukul sapi. Sapi 'kan untuk bersawah?
- FAISAL: Tidak apa-apa asal menang. Pemilik sapi bisa mendapat mobil, sepeda motor dan uang.
- RINI: Perlombaan ini berbahaya untuk joki, sapi dan penontonnya.....
- FAISAL: Tetapi perlombaan ini unik di pulau Madura. Lucu sekali melihat sapi berlomba. Jokinya harus berani sekali.
- RINI: Perjalanannya jauh sekali. Kita harus naik kapal feri dan bus. Di dalam bus panas sekali!
- FAISAL: Saya kira perjalanannya menarik. Dari jendela kita bisa melihat rumah-rumah yang berlainan, ada becak, andong dan orang-orang Madura memakai baju yang berbeda.

Question 10

Selamat pagi bapak-bapak, ibu-ibu dan teman sekolah. Saya selalu bermimpi menjadi pemimpin sekolah kita. Nama saya Tono. Hobi saya berkenalan dengan siswa di sekolah dan siswa di Australia. Selain itu kalau ada kesempatan, saya suka bermain olahraga setiap minggu dengan pemain-pemain dari tim saya.

Di sekolah pada hari Rabu saya berlatih bermain musik dengan anggota lain di klub musik. Saya memberi pertolongan kepada pelajar yang baru masuk klub itu. Mereka akan menikmati bermain alat musik juga dan dapat datang ke rumah saya setiap malam minggu. Saya suka berlatih musik dengan teman saya. Sayang oleh karena saya sibuk sekali dengan aktivitas itu, saya jarang sempat membantu adik menyelesaikan p.r. ilmu pasti. Untunglah ada pembantu di rumah.

Selama lima tahun saya tidak pernah terlambat ke sekolah. Saya selalu memakai seragam sekolah karena saya menghormati guru dan pelajar sekolah kita. Sekarang saya duduk di kelas 11 dan saya menjadi lebih bertanggung jawab. Oleh karena itu saya mau menjadi kapten sekolah.